



ENFERMEDADES EN ADULTOS

QUE PUEDEN PREVENIRSE CON VACUNAS

Varicela	COVID-19	Difteria	Haemophilus Influenzae tipo B (Hib)	Hepatitis A
Hepatitis B	Virus del papiloma humano (HPV)	Influenza (gripe)	Sarampión	Enfermedad meningocócica
Paperas	Enfermedad neumocócica	Virus respiratorio sincitial (RSV)	Rubéola	Culebrilla (herpes zóster)
Tétano	Tosferina (tos convulsa)			

 **VACCINATE
YOUR FAMILY**

[VACCINATEYOURFAMILY.ORG](https://www.vaccinateyourfamily.org)

LOS ADULTOS SON
21 VECES
MÁS PROPENSOS QUE



**LOS NIÑOS PEQUEÑOS
A MORIR DE VARICELA**

VARICELA

La varicela es una infección viral que provoca un sarpullido con aspecto de ampolla que genera picazón. Es muy contagiosa para quienes no la han tenido o quienes no están vacunados contra la enfermedad. A diferencia de otras enfermedades que pueden prevenirse con vacunas, la varicela es más peligrosa en adultos que en niños. Si bien la mayoría de las personas tiene una buena recuperación, en algunas personas puede ocasionar enfermedades graves o incluso la muerte por infección de las ampollas, neumonía, trastornos hemorrágicos o inflamación del cerebro. En mujeres embarazadas que contraen varicela durante las primeras 20 semanas de gestación, el bebé corre un leve riesgo de padecer de un grupo poco común de defectos congénitos graves conocido como síndrome de varicela congénita. Cuando una persona se infectó con el virus de la varicela, el virus permanece en el cuerpo de por vida y puede resurgir más adelante en forma de culebrilla. Antes de que se recomendara la vacuna de rutina contra la varicela, la mayoría de las personas ya había contraído la enfermedad al llegar a la adultez, algunas, con complicaciones graves. En la actualidad, se ha reducido considerablemente la cantidad de casos y hospitalizaciones

SÍNTOMAS

La infección por varicela por lo general dura entre 5 y 10 días. El sarpullido es el indicador más evidente de la varicela. Uno o dos días antes del sarpullido pueden aparecer otros signos y síntomas, tales como:

- Fiebre
- Pérdida de apetito
- Dolor de cabeza
- Cansancio y una sensación de malestar general

PREVENCIÓN

La vacuna contra la varicela es la mejor forma de prevenirla. En la actualidad, la mayoría de los niños al cumplir seis años ya han recibido dos dosis. Algunos adultos también deberían vacunarse, especialmente si no han sido vacunados antes o nunca han tenido la enfermedad. Antes de quedar embarazadas, las mujeres que no han recibido la vacuna o que no se han infectado de manera natural con el virus, deberían hablar con su médico sobre la posibilidad de vacunarse. Todos los adultos deberían consultar a su médico para determinar si pertenecen a un grupo al cual se le recomienda vacunarse.

EL COVID-19 PRODUJO LA MUERTE DE APROXIMADAMENTE



EN UN AÑO,

ES DECIR, UN PROMEDIO DE



UNA PERSONA

CADA DOS MINUTOS

COVID-19

El COVID-19 es una enfermedad causada por el virus SARS-CoV-2, un tipo de coronavirus que comenzó a propagarse en 2019. Desde el inicio de la pandemia por COVID-19 en 2020, el virus se ha cobrado la vida de más de un millón de personas en los Estados Unidos. Los adultos mayores y las personas con un sistema inmune comprometido corren más riesgo de contraer enfermedades graves e incluso riesgo de muerte. El COVID es un virus respiratorio que puede ser altamente contagioso. Si bien la infección por COVID-19 suele parecerse a una gripe, puede derivar en una serie de síntomas más amplios y más graves generando una sensación de malestar durante semanas e incluso meses (un síndrome llamado COVID prolongado).

SÍNTOMAS

El COVID-19 puede afectar a las personas de diferentes maneras. Algunas pueden enfermarse de gravedad, mientras otras se sienten bien. De hecho, muchas personas ni siquiera saben que tienen el virus porque no presentan síntomas, pero pueden contagiar a otras personas que podrían enfermarse de gravedad o incluso morir a causa de la enfermedad.

Cuando el COVID-19 se manifiesta, las personas pueden presentar diferentes síntomas, tales como:

- Fiebre y escalofríos
- Tos
- Dificultad para respirar
- Sensación de fatiga
- Dolor muscular o en el cuerpo
- Dolor de cabeza
- Pérdida del olfato o del gusto
- Dolor de garganta
- Congestión o secreción nasal
- Dolor de estómago o vómitos
- Diarrea

No necesariamente pueden manifestarse todos y pueden tardar de 2 a 14 días en aparecer después de contraer el virus. Algunas personas son más propensas a contraer enfermedades graves o incluso a fallecer a causa de el COVID-19, entre ellas, las personas mayores de 65 años y quienes padecen afecciones médicas como cáncer, diabetes, obesidad, afecciones pulmonares o cardíacas o enfermedad de células falciformes.

PREVENCIÓN

La mejor forma de protegerse contra el COVID-19 es vacunándose. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan que todas las personas se vacunen contra el COVID-19 como mínimo a los 6 meses, y que se mantengan actualizadas con las vacunas nuevas que surjan.

Si obtiene un resultado positivo en una prueba de el COVID-19, comuníquese con su proveedor de atención médica para averiguar si está en condiciones de recibir medicación antiviral que podría reducir los riesgos de que la enfermedad se agrave. Esto es de especial importancia para adultos mayores o para personas con afecciones médicas existentes.

VARICELA

COVID-19

DIFTERIA

HAEMOPHILUS INFLUENZAE TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

VIRUS DEL PAPILOMA HUMANO (HPV)

INFLUENZA (GRIPE)

SARAMPIÓN

ENFERMEDAD MENINGOCÓCICA

PAPERAS

ENFERMEDAD NEUMOCÓCICA

VIRUS RESPIRATORIO SINCICIAL (RSV)

RUBÉOLA

CULEBRILLA (HERPES ZÓSTER)

TÉTANO

TOSFERINA (TOS CONVULSA)

SIN UN TRATAMIENTO,

HASTA LA MITAD

DE LAS PERSONAS INFECTADAS

MUEREN DE DIFTERIA,



LOS MAYORES ÍNDICES SE DAN EN

NIÑOS MENORES DE 5 AÑOS

Y ADULTOS MAYORES DE 40 AÑOS

DIFTERIA

La difteria es una enfermedad bacteriana grave que ocasiona problemas cardíacos y nerviosos. La enfermedad puede propagarse de una persona infectada (o alguien que porta la bacteria pero no tiene síntomas) por toser o estornudar. También puede propagarse a través de objetos o alimentos contaminados. Una vez que el organismo está infectado, las toxinas, que son sustancias peligrosas producidas por la bacteria, viajan por el torrente sanguíneo hacia otros órganos provocando un daño significativo, como lesiones en el corazón, los riñones y demás órganos. También puede provocar parálisis y daños en el sistema nervioso.

SÍNTOMAS

Dentro de los signos y síntomas de la difteria se incluyen:

- Dolor de garganta y dolor al tragar
- Inflamación en las glándulas (ganglios linfáticos hinchados) del cuello
- Una membrana gruesa, de color gris, que recubre la garganta y la nariz
- Dificultad para respirar o respiración acelerada
- Llagas o úlceras abiertas en la piel (si la bacteria infecta la piel)
- Debilidad

Los signos y los síntomas por lo general comienzan de 2 a 5 días después de que la persona se infectó.

PREVENCIÓN

La vacuna contra la difteria se combina con la vacuna contra el tétano (denominada vacuna Td); la vacuna contra el tétano, la difteria y la tos convulsa se denomina vacuna Tdap. Los adultos deben recibir al menos una dosis de la vacuna Tdap, si no la han recibido aún, seguida de un “refuerzo” de la Td o la Tdap cada 10 años.

Si no está seguro si ya le pusieron la vacuna de refuerzo contra el tétanos (que también lo protege contra la difteria), hable con su médico cuando le toque una vacuna.

GRAN PARTE DE QUIENES SOBREVIVEN A LA

MENINGITIS POR HIB



MANIFIESTAN

PÉRDIDA DE LA VISIÓN O PROBLEMAS NEUROLÓGICOS

HAEMOPHILUS INFLUENZAE TIPO B (HIB)

La *Haemophilus Influenzae* tipo b (Hib) es una enfermedad muy grave causada por bacterias. Afecta principalmente a niños menores de 5 años, pero algunos adultos también pueden contraer enfermedades graves por la Hib. Los tipos más comunes de enfermedades graves por la Hib son meningitis (infección de las membranas que recubren el cerebro y la médula espinal), neumonía (infección pulmonar), bacteremia (infección en el torrente sanguíneo) y epiglotitis (infección e inflamación de la garganta). Las enfermedades por la Hib pueden ser mortales y generar discapacidades de por vida. La Hib se contagia cuando una persona infectada tose o estornuda. Por lo general, la bacteria Hib permanece en la nariz y la garganta de la persona sin causar ninguna enfermedad. Pero si se propaga a los pulmones o a la sangre, la persona se enferma de gravedad.

SÍNTOMAS

La bacteria Hib provoca diferentes síntomas dependiendo de qué parte del cuerpo se ve afectada. Algunos de estos síntomas son:

- Fiebre, dolor de cabeza, confusión, rigidez en la nuca y fotofobia (meningitis)
- Falta de sed y de apetito y vómitos
- Fiebre y escalofríos, dolor de cabeza, tos, falta de aire y dolor en el pecho (neumonía)
- Fiebre y escalofríos, fatiga y confusión (bacteremia)
- Dificultad para respirar (epiglotitis)

PREVENCIÓN

La vacuna para la Hib es la mejor prevención contra esta peligrosa enfermedad. La mayoría de la niños se vacunan contra la Hib cuando son pequeños, pero algunos adultos pueden necesitar vacunarse. Si usted tiene enfermedad de células falciformes, asplenia (cuando se le ha extirpado el bazo o no funciona correctamente), o si ha tenido trasplante de médula ósea, debe consultar a su médico si debería recibir la vacuna contra la Hib.

VARICELA

COVID-19

DIFTERIA

HAEMOPHILUS
INFLUENZAE TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

VIRUS DEL PAPILOMA
HUMANO (HPV)

INFLUENZA (GRIPE)

SARAMPIÓN

ENFERMEDAD
MENINGOCÓCICA

PAPERAS

ENFERMEDAD
NEUMOCÓCICA

VIRUS RESPIRATORIO
SINCICIAL (RSV)

RUBÉOLA

CULEBRILLA
(HERPES ZÓSTER)

TÉTANO

TOSFERINA
(TOS CONVULSA)

DESDE 2016, LOS

BROTOS DE HEPATITIS A

HAN DERIVADO EN MÁS DE

37 000 ENFERMEDADES,

CASI

23 000 HOSPITALIZACIONES

Y MÁS DE

345 MUERTES

HEPATITIS A

La hepatitis A es una enfermedad del hígado causada por el virus de la hepatitis A. Su gravedad puede ir desde una enfermedad leve que dura apenas unas semanas hasta una enfermedad grave que dura muchos meses. La hepatitis A por lo general se contagia por tomar contacto con personas infectadas o con objetos, alimentos, agua o bebidas contaminados con las heces (materia fecal) de una persona infectada; lo cual puede suceder si alguien no se lava bien las manos después de ir al baño.

SÍNTOMAS

No todas las personas con hepatitis A presentan síntomas. Sin embargo, si se manifiestan síntomas, suelen aparecer de 2 a 6 semanas después de infectarse. Algunos síntomas pueden ser:

- Fatiga
- Náuseas y vómitos
- Dolor o molestia estomacal, especialmente en la zona del hígado, a la derecha, por debajo de las costillas inferiores
- Pérdida de apetito
- Febrícula (por debajo de 100,4 °F [38 °C])
- Orina oscura
- Dolor muscular
- Color amarillento de la piel y los ojos (ictericia)

PREVENCIÓN

La vacuna contra la hepatitis A puede prevenir la infección por el virus. A la mayoría de los niños se los vacuna contra la hepatitis A cuando son pequeños, pero hay muchos adultos que no han sido vacunados. El CDC recomiendan que los adultos se vacunen contra la hepatitis A, especialmente si son de alto riesgo; es decir, si van a viajar a un país con alta prevalencia de hepatitis A, si se encuentran en situación de calle o si trabajan o viven con personas que podrían estar infectadas. Si usted no sabe si corre riesgo de contraer hepatitis A, consulte a su médico.

VARICELA

COVID-19

DIFTERIA

HAEMOPHILUS INFLUENZAE TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

VIRUS DEL PAPILOMA HUMANO (HPV)

INFLUENZA (GRIPE)

SARAMPIÓN

ENFERMEDAD MENINGOCÓCICA

PAPERAS

ENFERMEDAD NEUMOCÓCICA

VIRUS RESPIRATORIO SINCICIAL (RSV)

RUBÉOLA

CULEBRILLA (HERPES ZÓSTER)

TÉTANO

TOSFERINA (TOS CONVULSA)

LA HEPATITIS B

NO ES SOLAMENTE UNA ENFERMEDAD DE TRANSMISIÓN SEXUAL.

EL VIRUS TAMBIÉN PUEDE PROPAGARSE POR

MICROGOTAS DE SANGRE,

INCLUSO PEQUEÑAS, COMO LAS QUE SE ENCUENTRAN EN LOS CEPILLOS DE DIENTES Y LOS CORTAÚÑAS

HEPATITIS B

La hepatitis B es una enfermedad grave del hígado causada por el virus de la hepatitis B. En algunas personas, la infección por hepatitis B se torna crónica, y puede provocar insuficiencia hepática, cáncer de hígado o cirrosis, una afección que genera cicatrices permanentes en el hígado. Probablemente, la hepatitis B sea más conocida como una enfermedad de transmisión sexual, pero el sexo no es la única vía de transmisión del virus. Una persona que no sabe que tiene hepatitis B podría fácilmente transmitirle la enfermedad a un niño no vacunado al dar a luz (transmisión de una madre infectada a un bebé), por contacto con su sangre a través de cortes o heridas o por el simple hecho de compartir un cepillo de dientes.

SÍNTOMAS

No todas las personas con hepatitis B presentan síntomas. Pero cuando sucede, por lo general los síntomas tardan alrededor de 3 meses en aparecer. Los síntomas pueden ser leves, moderados o graves, e incluyen:

- Dolor de estómago
- Orina oscura
- Fiebre
- Dolor en las articulaciones
- Pérdida de apetito
- Náuseas y vómitos
- Debilidad y fatiga
- Color amarillento de la piel y la parte blanca de los ojos (ictericia)

PREVENCIÓN

Vacunarse es la mejor forma de protegerse contra la hepatitis B. En la actualidad, la mayoría de los niños están al día con las vacunas contra la hepatitis B, pero muchos adultos nunca han recibido la vacuna contra el virus. Para saber si usted pertenece a un grupo que debería vacunarse contra la hepatitis B, consulte a su médico.

VARICELA

COVID-19

DIFTERIA

HAEMOPHILUS INFLUENZAE TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

VIRUS DEL PAPILOMA HUMANO (HPV)

INFLUENZA (GRIPE)

SARAMPIÓN

ENFERMEDAD MENINGOCÓCICA

PAPERAS

ENFERMEDAD NEUMOCÓCICA

VIRUS RESPIRATORIO SINCICIAL (RSV)

RUBÉOLA

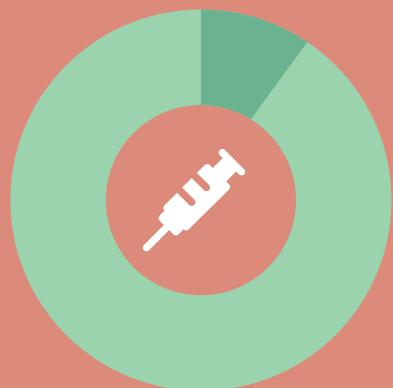
CULEBRILLA (HERPES ZÓSTER)

TÉTANO

TOSFERINA (TOS CONVULSA)

EL **HPV** ES LA CAUSA DE APROXIMADAMENTE
35 800

CASOS DE CÁNCER POR AÑO,



EL 92% DE ELLOS PODRÍAN

PREVENIRSE

CON LA VACUNA

VIRUS DEL PAPILOMA HUMANO (HPV)

El virus del papiloma humano (HPV) es un virus que se transmite por contacto sexual, incluso actos sexuales que involucren el uso de las manos o la boca. Es tan común que 8 de 10 adultos en los Estados Unidos se infecta con el virus en algún momento de su vida. El HPV puede contagiarse incluso cuando una persona infectada no tenga signos ni síntomas. En la mayoría de los casos, el HPV se cura solo sin que la persona infectada sepa que lo tuvo. Sin embargo, cuando no se cura, puede provocar problemas de salud como verrugas genitales y ciertos tipos de cáncer, que podrían tardar años en aparecer.

SÍNTOMAS

El HPV puede tener muchas consecuencias graves, tanto en hombres como en mujeres, entre ellas:

- Cáncer de cuello uterino
- Cáncer de vulva
- Cáncer de vagina
- Cáncer de ano
- Cáncer de pene
- Cáncer orofaríngeo (cáncer en la parte posterior de la garganta, que incluye la base de la lengua y las amígdalas)
- Verrugas genitales
- Papilomatosis respiratoria recurrente (PRR), una enfermedad poco frecuente en la que crecen verrugas en la garganta

PREVENCIÓN

La vacuna contra el HPV es una vacuna de prevención contra el cáncer recomendada tanto para niños y niñas de 11 a 12 años (pueden recibirla desde los 9 años). También se recomienda para todos los adultos de hasta 26 años que no la hayan recibido, aunque hayan tenido HPV antes. Los adultos también pueden vacunarse hasta los 45 años, aunque hayan tenido HPV antes. Como adulto, debe consultar a su médico para que lo ayude a decidir si debe vacunarse.

ANTES DE EL COVID-19,

LA GRIPE PROVOCABA

ENTRE

21 000 Y 61 0000

MUERTES,

ENTRE 140 000 Y 810 000

HOSPITALIZACIONES

Y ENTRE 9 300 000
Y 45 000 000

ENFERMEDADES

POR AÑO EN LOS EE. UU.

INFLUENZA (GRIPE)

La influenza (gripe) estacional es ocasionada por virus que infectan el tracto respiratorio (nariz, garganta y pulmones). No es lo mismo que un resfrío común o los otros virus que ocasionan malestar estomacal, diarrea y vómitos. La temporada de gripe es impredecible, pero por lo general se extiende de octubre a mayo, generando un pico en enero o febrero. Las complicaciones graves de la enfermedad pueden derivar en hospitalizaciones o la muerte, incluso en personas sanas, pero algunos grupos son más propensos a enfermarse de gravedad. Dentro de las personas con mayor riesgo de hospitalización o incluso de muerte por gripe se incluyen las mujeres embarazadas, los adultos de más de 65 años y quienes tienen ciertas afecciones médicas.

SÍNTOMAS

Los síntomas de la gripe suelen aparecer rápidamente y pueden incluir:

- Fiebre por encima de 100 °F (38 °C)
- Tos y molestias en el pecho
- Dolor muscular y en el cuerpo
- Escalofríos y sudoración
- Dolor de cabeza
- Fatiga y debilidad
- Congestión o secreción nasal y estornudos

PREVENCIÓN

La mejor forma de prevenir la gripe es vacunarse antes de la temporada de gripe. Desde los 6 meses en adelante, todos deberían vacunarse contra la gripe cada otoño.

En caso de contraer gripe, consulte a su proveedor de atención médica qué medicación antiviral podría tomar para reducir el riesgo de que la enfermedad se agrave.

VARICELA

COVID-19

DIFTERIA

HAEMOPHILUS
INFLUENZAE TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

VIRUS DEL PAPILOMA
HUMANO (HPV)

INFLUENZA (GRIPE)

SARAMPIÓN

ENFERMEDAD
MENINGOCÓCICA

PAPERAS

ENFERMEDAD
NEUMOCÓCICA

VIRUS RESPIRATORIO
SINCICIAL (RSV)

RUBÉOLA

CULEBRILLA
(HERPES ZÓSTER)

TÉTANO

TOSFERINA
(TOS CONVULSA)

EL SARAMPIÓN PROVOCÓ
LA MUERTE DE MÁS DE

200 000

PERSONAS EN EL MUNDO
EN 2019

UN 50% MÁS QUE EN 2016

SARAMPIÓN

El sarampión es una enfermedad respiratoria altamente contagiosa provocada por un virus. Se propaga rápidamente y puede ser grave o incluso mortal para cualquier persona, pero especialmente para los niños pequeños que tengan el sistema inmunológico debilitado y para las mujeres embarazadas. Incluso en personas que antes de enfermarse gozaban de buena salud, la enfermedad puede tornarse grave y requerir hospitalización. Según el CDC, aproximadamente 1 de cada 5 personas no vacunadas que contraen sarampión deben hospitalizarse. Asimismo, el sarampión durante el embarazo puede generar el nacimiento de bebés prematuros o de bajo peso al nacer.

SÍNTOMAS

Los síntomas del sarampión se manifiestan entre 7 y 14 días después de la exposición al virus. Dentro de los signos y síntomas del sarampión se incluyen:

- Tos
- Secreción nasal
- Dolor de garganta
- Enrojecimiento de los ojos
- Un sarpullido que consiste en manchas rojas y pequeñas que comienzan en la cabeza y se extienden hacia el resto del cuerpo

PREVENCIÓN

Por ser tan contagiosa, es importante vacunarse. A la mayoría de los niños se les administran dos dosis de la vacuna contra el sarampión, las paperas y la rubéola (MMR) Pero algunos adultos también necesitan 1 o 2 dosis de la vacuna, especialmente si nacieron después de 1956 y no se vacunaron o si viajarán a otros países. Su médico o una clínica de vacunación para viajeros puede ayudarle a decidir si podría necesitar una dosis o dos de la vacuna MMR.

VARICELA

COVID-19

DIFTERIA

HAEMOPHILUS
INFLUENZAE TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

VIRUS DEL PAPILOMA
HUMANO (HPV)

INFLUENZA (GRIPE)

SARAMPIÓN

ENFERMEDAD
MENINGOCÓCICA

PAPERAS

ENFERMEDAD
NEUMOCÓCICA

VIRUS RESPIRATORIO
SINCICIAL (RSV)

RUBÉOLA

CULEBRILLA
(HERPES ZÓSTER)

TÉTANO

TOSFERINA
(TOS CONVULSA)

INCLUSO CON UN BUEN TRATAMIENTO MÉDICO,

1 DE CADA 10



PERSONAS CON

ENFERMEDAD MENINGOCÓCICA

MUERE

ENFERMEDAD MENINGOCÓCICA

La enfermedad meningocócica es una enfermedad bacteriana grave que puede ocasionar infecciones en la sangre y meningitis, una infección del líquido que recubre el cerebro y la médula espinal.

Cada año, cientos de personas contraen la enfermedad meningocócica en los Estados Unidos; y entre el 10 y el 15 % de estas personas muere, muchas veces dentro de las primeras 24 horas. Una de cada 5 personas que sobreviven a la enfermedad quedan con discapacidades de por vida, como daño cerebral, pérdida de la audición, insuficiencia renal o amputación de extremidades.

SÍNTOMAS

Es fácil confundir los primeros signos y síntomas de la enfermedad meningocócica con los de la gripe. Los signos y síntomas pueden tardar varias horas o incluso uno o dos días en manifestarse. Algunos de ellos son:

- Aparición repentina de fiebre alta
- Dolor de cabeza intenso
- Rigidez en la nuca
- Vómitos o náuseas acompañados de dolor de cabeza
- Confusión o dificultad para concentrarse
- Convulsiones
- Somnolencia o dificultad para despertarse
- Sensibilidad a la luz
- Falta de sed y apetito
- Sarpullido

PREVENCIÓN

Las vacunas meningocócicas son la mejor forma de prevenir la enfermedad meningocócica. Hay tres vacunas diferentes que pueden protegerlo de cinco tipos distintos de bacterias. Es importante consultarle a su médico si sería conveniente vacunarse, especialmente si se mudará a otra ciudad para comenzar los estudios universitarios o el servicio militar, si es paciente de alto riesgo o si tiene planificado viajar a algún lugar en el cual la enfermedad meningocócica sea común.

LAS PAPERAS PUEDEN OCASIONAR

COMPLICACIONES GRAVES,



ENTRE ELLAS, SORDERA Y ESTERILIDAD

PAPERAS

Las paperas son una enfermedad contagiosa provocada por un virus. Se contagia a través de la tos y el estornudo y por contacto cercano (incluso una conversación normal) con personas infectadas. El signo principal (y el más conocido) es la inflamación de las glándulas salivales que hacen que se inflamen las mejillas. Por lo general, se trata de una enfermedad leve, pero puede también causar complicaciones como meningitis (inflamación alrededor del cerebro y la médula espinal) y sordera. Además, aproximadamente 1 de cada 4 adolescentes o adultos hombres con paperas padece una inflamación dolorosa de los testículos. Cuando surge un brote en el país, la población entra en riesgo de contagio.

SÍNTOMAS

Algunas personas tienen el virus de las paperas pero no presentan signos ni síntomas o, si los tienen, son muy leves. Por lo general, si aparecen, suelen tardar en manifestarse de 2 a 3 semanas después de la exposición al virus. Algunos de ellos son:

- Hinchazón en las mejillas e inflamación y sensibilidad en la mandíbula debido a la inflamación de las glándulas salivales.
- Fiebre
- Dolor de cabeza
- Debilidad y fatiga
- Pérdida de apetito
- Dolor muscular

PREVENCIÓN

La mejor forma de prevenir las paperas es colocándose la vacuna contra el sarampión, las paperas y la rubéola (MMR). En la actualidad, a la mayoría de los niños en los Estados Unidos se les recomiendan dos dosis de la vacuna, pero algunos adultos también podrían necesitar vacunarse, especialmente si no han recibido la vacuna o no están seguros de si están inmunizados. Su médico puede ayudarlo a averiguar si se encuentra al día con la vacuna MMR o si pertenece a un grupo que debe vacunarse, especialmente si hay un brote en el país.

VARICELA

COVID-19

DIFTERIA

HAEMOPHILUS
INFLUENZAE TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

VIRUS DEL PAPILOMA
HUMANO (HPV)

INFLUENZA (GRIPE)

SARAMPIÓN

ENFERMEDAD
MENINGOCÓCICA

PAPERAS

ENFERMEDAD
NEUMOCÓCICA

VIRUS RESPIRATORIO
SINCICIAL (RSV)

RUBÉOLA

CULEBRILLA
(HERPES ZÓSTER)

TÉTANO

TOSFERINA
(TOS CONVULSA)

LA ENFERMEDAD NEUMOCÓCICA

ES UNA DE LAS CAUSAS MÁS COMUNES DE

NEUMONÍA SEVERA,



ESPECIALMENTE EN ADULTOS MAYORES DE 65 AÑOS

ENFERMEDAD NEUMOCÓCICA

La enfermedad neumocócica es provocada por una bacteria que se propaga por la tos y el estornudo. Cuando la bacteria ingresa en el cuerpo, puede generar muchos problemas, entre ellos, neumonía, infecciones del oído y meningitis (inflamación alrededor del cerebro y la médula espinal). Las infecciones neumocócicas graves son más comunes en niños pequeños y adultos mayores.

SÍNTOMAS

Los síntomas dependen del tipo de enfermedad neumocócica, pero, por lo general, incluyen fiebre o escalofríos. Otros síntomas pueden ser:

- Tos, falta de aire y dolor en el pecho (neumonía)
- Rigidez en la nuca, dolor de cabeza y fotofobia (meningitis)
- Falta de sed y de apetito
- Vómitos (bebés con meningitis)
- Disminución del estado de alerta (bacteremia)
- Dolor de oído, enrojecimiento o inflamación del tímpano y somnolencia (infección del oído medio)

PREVENCIÓN

Las vacunas neumocócicas son la mejor forma de prevenir la enfermedad meningocócica. Los adultos de 50 años en adelante deberían vacunarse contra la enfermedad neumocócica, y los adultos entre 19 y 50 podrían necesitar vacunarse si tienen determinados factores de riesgo tales como diabetes, enfermedad de células falciformes, un sistema inmune debilitado o si fuman. Las vacunas neumocócicas también se recomiendan de manera rutinaria para los niños, pero los adultos que se vacunaron en la infancia podrían necesitar dosis adicionales.

Hable con su médico sobre sus factores de riesgo y averigüe si necesita colocarse la vacuna.

CADA AÑO EN LOS ESTADOS UNIDOS,

EL RSV

SE COBRA HASTA

10 000



VIDAS

EN ADULTOS MAYORES

VIRUS RESPIRATORIO SINCITAL (RSV)

El virus respiratorio sincital (RSV) es un virus respiratorio común que afecta más gravemente a adultos mayores y niños con un sistema inmune comprometido. Se propaga por temporada, por lo general entre octubre y los primeros meses de la primavera. El RSV se transmite tanto por contagio directo (a través de microgotas de tos o estornudo de otra persona) como por contagio indirecto (por tocar una superficie donde se encuentra el virus y luego tocarse la cara).

En adultos mayores, especialmente de 65 años en adelante, el RSV es la causa de más de 120 000 hospitalizaciones y 10 000 muertes por año en los Estados Unidos. Quienes padecen enfermedades cardíacas o pulmonares crónicas y tienen el sistema inmune debilitado corren más riesgo. Este virus es especialmente peligroso en niños de 6 meses y más pequeños.

SÍNTOMAS

Dentro de los síntomas comunes del RSV se incluyen:

- Fiebre
- Congestión o secreción nasal
- Tos
- Falta de aire
- Sibilancia

Algunas de las señales que advierten la gravedad del RSV incluyen tonalidad azul en los labios o la cara, irritabilidad, reducción del nivel de actividad, disminución del apetito y apnea (suspensión temporal de la respiración). El RSV puede ocasionar bronquitis (inflamación de las vías respiratorias menores en el pulmón) y neumonía (infección del pulmón).

PREVENCIÓN

Adultos mayores de 60 años: La vacunación es la forma más efectiva de prevenir el RSV. Los adultos mayores de 75 años deben colocarse la vacuna contra el RSV, al igual que los adultos de entre 60 y 74 años que corren más riesgo debido a determinadas afecciones médicas. Si tiene 60 años o más, consulte a su médico si le conviene vacunarse contra el RSV.

Durante el embarazo: Para proteger a los bebés en la primera etapa de su vida, se recomienda colocar la vacuna en mujeres que transiten el período entre la semana 32 y 36 de gestación en lo que va de septiembre a enero, para que se transmita la inmunidad de la vacuna y el bebé esté protegido durante la primera temporada del RSV.

VARICELA

COVID-19

DIFTERIA

HAEMOPHILUS INFLUENZAE TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

VIRUS DEL PAPILOMA HUMANO (HPV)

INFLUENZA (GRIPE)

SARAMPIÓN

ENFERMEDAD MENINGOCÓCICA

PAPERAS

ENFERMEDAD NEUMOCÓCICA

VIRUS RESPIRATORIO SINCITAL (RSV)

RUBÉOLA

CULEBRILLA (HERPES ZÓSTER)

TÉTANO

TOSFERINA (TOS CONVULSA)

LA RUBÉOLA ES ESPECIALMENTE PELIGROSA DURANTE EL EMBARAZO



DEBIDO A QUE PUEDE GENERAR
**ABORTO ESPONTÁNEO, MUERTE FETAL
O MALFORMACIONES
CONGÉNITAS**

RUBÉOLA

La rubéola, también conocida como sarampión alemán, es una enfermedad viral contagiosa muy conocida por su característico sarpullido rojo. Si bien suele ser una enfermedad leve en niños y adultos, es particularmente peligrosa durante el embarazo ya que puede provocar aborto espontáneo, muerte fetal, parto prematuro o malformaciones congénitas como problemas cardíacos, pérdida de la audición y de la visión, discapacidades intelectuales y alteraciones en el funcionamiento del hígado o del bazo. Este conjunto de afecciones recibe el nombre de síndrome de rubéola congénita (CRS). El virus se contagia de persona a persona a través de la tos o el estornudo.

SÍNTOMAS

Los síntomas de la rubéola suelen ser tan leves que resulta difícil notarlos, especialmente en niños. Si se manifiestan síntomas, por lo general, aparecen de 2 a 3 semanas después de haber entrado en contacto con alguien que tenía el virus y duran de 2 a 3 días. Algunos de estos síntomas son:

- Fiebre leve de 102 °F (38,9 °C) o inferior
- Dolor de cabeza
- Congestión o secreción nasal
- Inflamación y enrojecimiento de los ojos
- Inflamación y sensibilidad de los ganglios linfáticos
- Un sarpullido leve de color rosado que comienza en el rostro y se extiende rápidamente al pecho y a la zona media del cuerpo, luego a los brazos y piernas, para después desaparecer en el mismo orden.
- Dolor en las articulaciones

PREVENCIÓN

La mejor forma de evitar la rubéola es poniéndose la vacuna contra el sarampión. A la mayoría de los niños se les coloca la MMR en los primeros años de vida, pero los adultos no vacunados que nacieron después de 1956 deberían vacunarse también. Si no está seguro de estar vacunado o si tiene preguntas sobre si debería colocarse la MMR, consulte a su médico sobre qué debería hacer.

VARICELA

COVID-19

DIFTERIA

HAEMOPHILUS
INFLUENZAE TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

VIRUS DEL PAPILOMA
HUMANO (HPV)

INFLUENZA (GRIPE)

SARAMPIÓN

ENFERMEDAD
MENINGOCÓCICA

PAPERAS

ENFERMEDAD
NEUMOCÓCICA

VIRUS RESPIRATORIO
SINCICIAL (RSV)

RUBÉOLA

CULEBRILLA
(HERPES ZÓSTER)

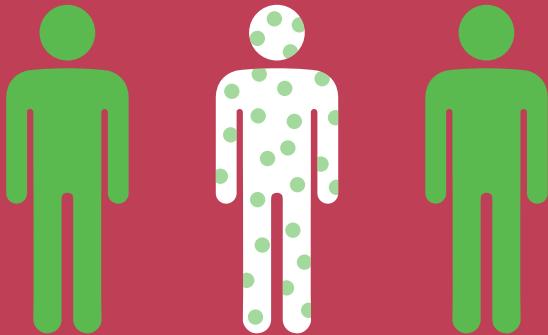
TÉTANO

TOSFERINA
(TOS CONVULSA)

**1 DE CADA 3 PERSONAS
EN LOS EE. UU.**

CONTRAE

CULEBRILLA



EN ALGÚN MOMENTO DE SU VIDA

CULEBRILLA (HERPES ZÓSTER)

La culebrilla es una enfermedad ocasionada por el virus varicela zóster, el mismo virus que provoca la varicela. Solo puede contraer culebrilla si ha tenido varicela. En algunas personas, después de recuperarse de la varicela, el virus permanece en el cuerpo, latente en las raíces nerviosas. En otras, el virus “se activa” muchos años después y se manifiesta como culebrilla.

La culebrilla no puede contagiarse de una persona a otra. Sin embargo, el virus varicela zóster puede pasar de una persona infectada con culebrilla y provocar varicela en alguien que nunca la tuvo o que no está vacunado. El virus se propaga por contacto directo con el líquido que segregan las ampollas del sarpullido característico de la culebrilla. Una persona no puede contagiar antes de que hayan aparecido las ampollas ni cuando ya se ha formado una costra. Si se cubre el sarpullido, el riesgo de que una persona contagie el virus es bajo.

SÍNTOMAS

La culebrilla se manifiesta a través de un sarpullido con ampollas, por lo general formando una franja a lo largo de un lado del cuerpo o de la cara, que puede provocar un dolor agudo (dolor sordo, ardor, puntadas o sensación de descarga eléctrica). Cuando se manifiesta en la cara puede afectar el ojo y provocar pérdida de la visión. Las ampollas forman costras aproximadamente entre 7 y 10 días después, y por lo general desaparecen en un plazo de 2 a 4 semanas. Además del sarpullido, la culebrilla puede provocar otros síntomas, entre ellos:

- Hormigueo o picazón unos días antes de que aparezca el sarpullido
- Fiebre
- Escalofríos
- Dolor de cabeza
- Dolor de estómago
- Cansancio

La complicación más común de la culebrilla es la neuralgia posherpética (NPH). Las personas con NPH experimentan un dolor intenso en la zona del sarpullido (durante 90 días como mínimo) una vez que este desapareció. El dolor causado por la NPH suele desaparecer en unas semanas o meses; sin embargo, en algunas personas puede durar años y afectar su vida cotidiana. Con el paso de los años, hay más probabilidades de desarrollar NPH, y el dolor tiende a ser más intenso. La NPH rara vez afecta a personas menores de 40 años.

Además de la NPH, la culebrilla puede provocar complicaciones graves en la vista. En muy pocos casos, el herpes zóster puede causar neumonía, problemas de audición, ceguera, inflamación del cerebro o incluso la muerte.

PREVENCIÓN

La culebrilla se puede prevenir aplicándose dos dosis de la vacuna. En los Estados Unidos, se recomienda la vacuna contra la culebrilla a todas las personas mayores de 50 años, incluso si ya tuvieron la enfermedad o si recibieron una vacuna anterior. Los adultos menores de 50 años con el sistema inmunitario debilitado también deberían consultar a su proveedor de atención médica si les convendría vacunarse.

EL TÉTANO ES MORTAL,

1 DE CADA 10
PERSONAS



QUE LO CONTRAE, MUERE

TÉTANO

El tétano, comúnmente conocido como “trismo”, es una enfermedad grave que provoca rigidez y espasmos musculares. A diferencia de otras enfermedades que se contagian de persona a persona y que pueden prevenirse con vacunas, las bacterias del tétano se encuentran en la tierra/la suciedad, el polvo y el estiércol, por lo que nunca podrá erradicarse por completo (desaparecer del planeta). Las bacterias ingresan al cuerpo a través de una lesión en la piel, como un corte o una herida punzante. Una persona también se puede infectar por una quemadura o la mordedura de un animal. El tétano no se cura. El objetivo del tratamiento es evitar complicaciones hasta que los efectos de la toxina del tétano desaparezcan. Las personas que no se han vacunado corren más riesgo de muerte por tétano.

SÍNTOMAS

Los signos y síntomas comunes del tétano, en orden de aparición, son:

- Espasmos y rigidez en los músculos de la mandíbula
- Rigidez en los músculos del cuello
- Dificultad para tragar
- Rigidez en los músculos del abdomen
- Espasmos corporales dolorosos que duran varios minutos, generalmente provocados por estímulos menores, como una corriente de aire, ruidos fuertes, el contacto físico o la luz

PREVENCIÓN

La vacunación es la forma más efectiva de prevenir el tétano. La vacuna contra el tétano, la Tdap, también protege a los adultos contra la difteria y la tos convulsa (tosferina). A la versión de la vacuna para niños se la conoce como DTaP. La vacuna que protege tanto contra el tétano como contra la difteria se conoce como Td. Para una máxima protección contra el tétano, los adultos deberían recibir una dosis de “refuerzo” de Tdap o de Td cada 10 años.

VARICELA

COVID-19

DIFTERIA

HAEMOPHILUS
INFLUENZAE TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

VIRUS DEL PAPILOMA
HUMANO (HPV)

INFLUENZA (GRIPE)

SARAMPIÓN

ENFERMEDAD
MENINGOCÓCICA

PAPERAS

ENFERMEDAD
NEUMOCÓCICA

VIRUS RESPIRATORIO
SINCICIAL (RSV)

RUBÉOLA

CULEBRILLA
(HERPES ZÓSTER)

TÉTANO

TOSFERINA
(TOS CONVULSA)

DADO QUE LA **TOSFERINA** PUEDE SER MÁS LEVE EN ADULTOS QUE EN NIÑOS,

LOS PADRES Y ABUELOS PUEDEN TRANSMITIR
LAS BACTERIAS
A OTRAS PERSONAS SIN SIQUIERA NOTARLO,



INCLUSO A

BEBÉS PEQUEÑOS,

QUE SON MÁS PROPENSOS A ENFERMARSE DE GRAVEDAD O A MORIR A CAUSA DE LA ENFERMEDAD

TOSFERINA (TOS CONVULSA)

La tosferina (también conocida como tos convulsa) es una enfermedad altamente contagiosa del tracto respiratorio que puede provocar ataques de tos intensa y extenuante y dificultades para respirar. Esta enfermedad puede afectar a personas de todas las edades, incluso a adultos, pero especialmente en niños pequeños la enfermedad podría tornarse más grave o incluso provocarles la muerte. La tosferina sigue siendo muy común en los Estados Unidos, y todavía surgen brotes que ponen a los niños en alto riesgo. Según el CDC, cada año se enferman entre 15 000 y 40 000 personas de tosferina y mueren hasta 20 personas por la enfermedad en los Estados Unidos.

SÍNTOMAS

Por lo general, la tos ferina se manifiesta de forma más leve en adultos que en niños. Los síntomas tardan entre 1 y 3 semanas en aparecer y son muy similares a los de un resfrío común, al menos al principio. Después de 1 o 2 semanas, empeoran. Se acumula una mucosidad densa en el interior de las vías respiratorias, provocando una tos incontrolable. Estos ataques de tos severa y prolongada pueden provocar:

- Vómitos
- Rostro enrojecido o azulado
- Fatiga
- Fractura de costillas
- Un silbido cuando los pulmones intentan recargarse de aire

PREVENCIÓN

Para obtener la máxima protección contra la tosferina, los adultos deben recibir la Tdap; que es la versión para adultos de la vacuna contra la difteria, el tétano y la tos convulsa, cada diez años. Se recomienda que las mujeres embarazadas reciban la Tdap durante el tercer trimestre de CADA embarazo, para que la inmunidad de la vacuna pase al bebé y lo proteja contra la tos convulsa hasta que tenga la edad necesaria para vacunarse. Los familiares y cuidadores de bebés y niños pequeños también deberían recibir la vacuna Tdap antes de que nazca el bebé para crear una burbuja de protección contra esta grave enfermedad.



VACCINATEYOURFAMILY.ORG

Vaccinate Your Family es una organización sin fines de lucro fundada en 1991. Nuestra misión es proteger a las personas, independientemente de su edad, de todas las enfermedades que pueden prevenirse con vacunas.

SITIOS WEB RECOMENDADOS

Vaccinate Your Family
www.vaccinateyourfamily.org

Herramienta en línea de VYF sobre el pago de las vacunas
www.vaccinateyourfamily.org/paying-for-vax

Los CDC y el calendario de inmunización recomendado
www.cdc.gov/vaccines/parents

American College of Obstetricians and Gynecologists (Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos)
www.acog.org/womens-health

American Academy of Family Physicians (Academia Estadounidense de Médicos de Familia)
www.aafp.org/family-physician/patient-care/prevention-wellness/immunizations-vaccines

Centro de Educación sobre Vacunas del Hospital Infantil de Filadelfia
www.chop.edu/centers-programs/vaccine-education-center